

Burgerlijk personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit nr. 20350 van 5 augustus 1980, is Mevr. Marie-Louise Screurs, echtg. Vyncke, stagedoend burgerlijk leraar, op 1 mei 1980 in vast verband tot burgerlijk leraar aan de Hogere secundaire technische School bij de Technische School van de Luchtmacht benoemd.

Rijkswacht. — Oppensioenstelling

Bij koninklijk besluit nr. 20360 van 8 augustus 1980 :

worden op pensioen gesteld op datum van 1 januari 1981, bij toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3A-4;

Kolonel bij de rijkswacht Carrette, R.H.

De kapiteins-commandanten bij de rijkswacht Marchand, G.V.; Vermael, D.J.O.

Rijkswacht. — Ontslag uit het kader van de beroepsofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 20364 van 8 augustus 1980, wordt het ontslag uit het ambt dat hij bij het kader van de beroepsofficieren van het operationeel korps van de rijkswacht bekleedt, aangeboden door luitenant bij de rijkswacht, Steenput, F.C., aangenomen op datum van 1 september 1980.

MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR EN MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR

16 MEI 1980. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de graden van de ambtenaren der wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur voor Kunsten en Kunstonderwijs van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur en van het Algemeen Bestuur voor Culturele Zaken, Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpenseel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het organiek kader van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen, afhankelijk van het Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1973 tot vaststelling van het organiek kader van het niet-wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Algemeen Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en van het Bestuur voor Kunsten en Kunstonderwijs van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de bovenvermelde wetten;

Gelet op het advies nr. 4174/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 16 september 1976;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Personnel civil. — Nomination

Par arrêté royal, n° 20350 du 5 août 1980, Mme Screurs, Marie-Louise, épouse Vyncke, professeur civil en stage, est nommée à titre définitif en qualité de professeur civil à l'École technique secondaire supérieure à l'École technique de la Force aérienne le 1er mai 1980.

Gendarmerie. — Mise à la pension

Par arrêté royal n° 20360 du 8 août 1980 :

sont mis à la pension à la date du 1er janvier 1981 en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3A-4;

Le colonel de gendarmerie Carrette, R.H.

Les capitaines-commandants de gendarmerie Marchand, G.V.; Vermael, D.J.O.

Gendarmerie. — Démission du cadre des officiers de carrière

Par arrêté royal n° 20364 du 8 août 1980, la démission de l'emploi qu'il occupe dans le cadre des officiers de carrière du corps opérationnel de la gendarmerie offerte par le lieutenant de gendarmerie, Steenput, F.C., est acceptée à la date du 1er septembre 1980.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE ET MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NÉERLANDAISE

16 MAI 1980. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des établissements scientifiques relevant de la direction générale des Affaires culturelles, Administration des Arts et Lettres du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et de l'Administration des Arts et Enseignement artistique du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise qui constituent un même degré de la hiérarchie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

À tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'État;

Vu l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'État;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant fixation du cadre organique du personnel scientifique des établissements scientifiques relevant de l'Administration des Arts et Lettres du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1973 portant fixation du cadre organique du personnel non scientifique des établissements scientifiques relevant de l'Administration des Arts et Lettres du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et de l'Administration des Arts et Enseignement artistique du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 4174/I/P de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 16 septembre 1976;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, premier alinéa;

Vu l'urgence;

Op de voordracht van Onze Minister van de Nederlandse Gemeenschap en van Onze Minister van de Franse Gemeenschap,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing op de ambtenaren van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, afhankelijk van het Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en van het Bestuur voor Kunsten en Kunstonderwijs van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de verschillende graden die een trap van de hiërarchie vormen, vastgesteld als volgt :

Wetenschappelijk personeel :

1e trap : de graden van :

Directeur.
Hoofdconservator.
Hoofd van een departement.
Hoofd van een afdeling.

4e trap : de graden van :

Werkleider-geaggregeerde.
Werkleider.
Eerstaanwezende assistent.
Assistent.
Attaché.

Niet-wetenschappelijk personeel :

3e trap : de graden van :

Hoofdtechnisch ingenieur.

5e trap : de graden van :

Eerste technisch ingenieur.
Technisch ingenieur.
Eerste hoofdcorrespondent der vorsing.
Hoofdcorrespondent der vorsing.
Eerste hoofdtechnicus der vorsing.

6e trap : de graden van :

Meesterknecht

12e trap : de graden van :

Eerste correspondent der vorsing.
Correspondent der vorsing.
Adjunct-correspondent der vorsing.
Bureaubode.
Hoofdtechnicus der vorsing.
Eerste technicus der vorsing.
Technicus der vorsing.
Adjunct-technicus der vorsing.
Laboratoriumbediende.
Eerste geschoold werkman.
Geschoold werkman.
Ongeschoold werkman.

Art. 2. De graden die in de personeelsformatie in eenzelfde groep van graden zijn opgenomen, alsook de graden van de vlakke loopbaan en de wetenschappelijke loopbaan worden gerangschikt onder de laagste graad van die groep of loopbaan.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van de Nederlandse Gemeenschap en Onze Minister van de Franse Gemeenschap zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 mei 1960.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van de Nederlandse Gemeenschap,

Mevr./Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN

De Minister van de Franse Gemeenschap, | Le Ministre de la Communauté française,

M. HANSENNE

Sur la proposition de Notre Ministre de la Communauté néerlandaise et de Notre Ministre de la Communauté française,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. En vue de l'application aux agents des établissements scientifiques de l'Etat relevant de la Direction générale des Arts et Lettres du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et de l'Administration des Arts et Enseignement artistique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades qui constituent un degré de la hiérarchie, sont déterminés de la façon suivante :

Personnel scientifique :

1e degré : les grades de :

Directeur.
Conservateur en chef.
Chef d'un département.
Chef d'une section.

4e degré : les grades de :

Chef de travaux agrégé.
Chef de travaux.
Premier assistant.
Assistent.
Attaché.

Personnel non scientifique :

3e degré : les grades de :

Ingénieur technicien en chef.

5e degré : les grades de :

Ingénieur technicien principal.
Ingénieur technicien.
Premier correspondant en chef de la recherche.
Correspondant en chef de la recherche.
Premier chef technicien de la recherche.

6e degré : les grades de :

Contremaître.

12e degré : les grades de :

Premier correspondant de la recherche.
Correspondant de la recherche.
Correspondant adjoint de la recherche.
Garçon de bureau.
Chef technicien de la recherche.
Premier technicien de la recherche.
Technicien de la recherche.
Technicien adjoint de la recherche.
Garçon de laboratoire.
Premier ouvrier qualifié.
Ouvrier qualifié.
Ouvrier non qualifié.

Art. 2. Les grades repris au cadre du personnel dans un même groupe de grades, ainsi que les grades de la carrière plane et de la carrière scientifique sont classés sous le grade le plus bas du groupe ou de la carrière.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de la Communauté néerlandaise et Notre Ministre de la Communauté française sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 mai 1960.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Communauté néerlandaise,